



*Ambasciata d'Italia
Lubiana*

OSSERVATORIO ECONOMICO 47/2017

24 novembre

Red.: Vogrič

POLITICA ECONOMICA/AVVENIMENTI

- **Richiamo di Bruxelles per il bilancio di stato 2018**

La Slovenia è fra i Paesi UE che rischiano di non rispettare il Patto di stabilità e di crescita nel 2018. Lo afferma la Commissione Europea che, nel valutare i documenti di bilancio per il prossimo anno, ritiene che Lubiana debba aggiustare il suo percorso di bilancio. Sebbene il debito pubblico stia diminuendo e, nello stesso tempo, è stato migliorato il deficit nominale (che per lunghi anni aveva gravato sui conti pubblici), rimane alto il disavanzo strutturale, ha precisato il commissario europeo per gli affari economici e finanziari Pierre Moscovici. A suo giudizio Lubiana dovrebbe sfruttare meglio la congiuntura, lavorando su obiettivi fiscali più ambiziosi, riporta l'agenzia STA.

- **Veto sospensivo sulla legge di bilancio**

Il Consiglio di Stato, la camera alta del parlamento, ha posto il veto sospensivo sulla legge per l'attuazione dei bilanci 2018 e 2019; ritiene che, nonostante l'aumento (passato da 530 euro a 551 euro per ogni abitante), il finanziamento ai comuni sia insufficiente, riferisce l'agenzia di stampa STA. I membri dell'organismo, nel quale gli enti locali hanno un importante ruolo, si sono avvalsi del veto anche nei confronti della correlata legge sul finanziamento dei comuni. Le due leggi ritornano ora alla camera bassa (l'Assemblea nazionale) dove, ai fini dell'approvazione, dovranno avere il sostegno di almeno 46 dei 90 deputati.

- **Slovenian Business Summit**

Durante la tradizionale conferenza degli imprenditori sloveni, mercoledì a Brdo pri Kranju, è stato presentato il documento sulla partnership di sviluppo intergenerazionale 2018-2025, che prevede la partecipazione dei giovani, della popolazione attiva e delle

persone al di sopra dei 55 anni. Il documento, redatto dalla Camera di commercio slovena (GZS), si propone di offrire più opportunità per i giovani sul mercato del lavoro, di aumentare la popolazione attiva e di elevare la produttività dagli attuali 42.000 a 60.000 euro per ogni lavoratore, riporta la stampa.

INFRASTRUTTURE

- **Ferrovie slovene**

Alle Ferrovie slovene vi sarebbero quasi 1.500 i lavoratori in esubero, che corrispondono a circa il 20% di tutto l'organico; lo sostiene uno studio redatto alla società tedesca TransCare, scrive il Primorske novice di Capodistria. A causa del surplus molti lavoratori e uffici starebbero facendo lo stesso lavoro e il numero dei dirigenti sarebbe parimenti eccessivo. Il prezzo dei biglietti passeggeri sarebbe, inoltre, troppo caro, mentre l'attuale linea Capodistria-Divaccia, sebbene obsoleta, potrebbe essere sfruttata molto meglio, a patto che venga modernizzata. La società tedesca propone diversi interventi di risparmio; oltre alla diminuzione dell'organico ritiene che il numero dei magazzini (attualmente ve ne sono 38) sarebbe decisamente troppo alto in quanto ne basterebbero 3. Questo vale anche per i centri per la manutenzione dell'infrastruttura: invece degli attuali 26 ne sarebbero necessari non più di 10.

- **Collegamento ferroviario Gorizia-Nova Gorica**

Durante l'incontro, lunedì a Nova Gorica, fra i sindaci dell'area (Matej Arčon per Nova Gorica, Rodolfo Ziberna per Gorizia e Milan Turk per Šempeter-Vrtojba), il direttore del GECT GO, Sandra Sodini, e l'eurodeputata slovena Patricija Šulin (SDS/PPE), quest'ultima ha dichiarato che per il collegamento in questione l'ostacolo non è rappresentato da Bruxelles, bensì da Lubiana. La politica ha criticato il fatto che il Ministero sloveno delle Infrastrutture non l'ha inserito fra le priorità di sviluppo strategico dei trasporti fino al 2030, circostanza per la quale Lubiana non può acquisire finanziamenti europei, scrive il quotidiano Primorski dnevnik.

- **Tratto autostradale Draženci-Gruškovje**

Il Primo Ministro Miro Cerar ha inaugurato mercoledì la prima parte, di 7 chilometri, del tratto autostradale fra Draženci e Gruškovje, con il quale sarà collegata la rete autostradale slovena con il confine con la Croazia, particolarmente oberata nella stagione turistica. I costi dell'opera, realizzata da un consorzio di imprese slovene, ammontano a 68,6 milioni di euro; la parte restante di 6 chilometri, secondo quanto previsto, sarà completata fra un anno, riportano i mezzi di informazione.

BANCHE

- **Questione Ljubljanska banka**

Il Ministero sloveno delle Finanze ha espresso preoccupazione e insoddisfazione a seguito della decisione del tribunale di secondo grado di Zagabria di comminare alla Ljubljanska banka (LB) ed alla Nova Ljubljanska banka (NLB) il pagamento di quasi 500.000 euro, oltre agli interessi, per uno dei procedimenti connessi con la riscossione dei debiti LB, trasferiti, al momento della dissoluzione della Federazione jugoslava, nel

debito pubblico dello Stato croato. Il ministero sloveno ritiene che la Repubblica di Croazia ha violato il memorandum d'intesa sottoscritto con la Slovenia al castello di Mokrice nel marzo 2013 con il quale "la soluzione dei depositi di risparmio LB in Croazia, poi trasferiti, venga individuata sulla base dell'accordo di successione", stipulato fra gli Stati che facevano parte dell'ex Jugoslavia. Lubiana ribadisce che il governo croato allora si era impegnato ad interrompere i procedimenti giudiziari avviati al riguardo dagli istituti di credito Zagrebačka banka (ZB) e Privredna banka Zagreb (PBZ), che a suo tempo procedettero alla corresponsione dei risparmiatori croati LB. Il Ministero sloveno ritiene altresì che Zagabria stia interpretando erroneamente la legge costituzionale slovena del 1994 attraverso la quale una parte degli obblighi e dei diritti della LB vennero trasferiti alla NLB.

IMPRESE

• **Mercator**

Il tribunale di Lubiana ha sentenziato che la cd. lex Agrokor croata (che prevede l'amministrazione statale straordinaria per la catena alimentare zagabrese, in gravissime difficoltà) è in contrasto con l'ordinamento giuridico sloveno per la disparità di trattamento nei confronti dei creditori; con ciò ha dato ragione alla Sberbank che in precedenza si era rivolta al tribunale. Secondo il quotidiano Finance, questo significa che i creditori, a cominciare dalla Sberbank, potranno, mediante azione legale in Slovenia, ottenere parte del patrimonio del gruppo croato, in primo luogo della Mercator che fa capo all'Agrokor. Il Delo, richiamandosi sull'opinione dell'economista croato Damir Novotny, si chiede se in Slovenia potrà valere la cd. lex Mercator, approvata sulla falsariga della lex Agrokor, con l'intento di proteggere le società dal depauperamento da parte del proprietario di maggioranza.

• **Gorenje**

La società olandese Home Products Europa, che detiene il 5% delle azioni della Gorenje di Velenje (produzione di elettrodomestici), ha chiesto la convocazione di un'assemblea degli azionisti allo scopo di sostituire due membri del consiglio di supervisione dell'impresa. A giudizio degli olandesi, i due membri avrebbero un rapporto troppo amichevole con il CdA, circostanza che non favorirebbe una buona attività d'affari della società. Gli olandesi hanno già da tempo un atteggiamento molto critico nei confronti del CdA, il quale sarebbe responsabile del fatto che la Gorenje non stia attuando i piani che si era preposta; a dimostrarlo sarebbe anche l'annuncio della Panasovic di uscire dalla struttura di proprietà.

Il Finance scrive che difficilmente la proposta olandese potrà essere recepita in quanto in tal senso è necessario il sostegno del 75% dei voti; per il fatto che la struttura di proprietà è molto frammentata molti degli azionisti non partecipano affatto alle assemblee.

• **Petrol**

Il Delo scrive che è attualmente in vendita circa il 16% della compagnia di distribuzione di derivati petroliferi Petrol. Oltre alla banca NKBM, che detiene il 2%, hanno annunciato di ritirarsi dalla struttura di proprietà il gruppo ceco-slovacco J&T (che dispone del 12,8%) e la Bank Asset Management Company ("Bad bank") con l'1,7%. Ad interessarsi dell'acquisto di azioni sarebbe la Banca europea per la ricostruzione e lo

sviluppo (BERS) che nel giugno scorso aveva acquistato il 25% dei titoli emessi dalla Petrol.

- **Cimos**

Sono proseguite mercoledì le trattative fra il CdA della Cimos ed i sindacati per definire i criteri che saranno applicati per i lavoratori in esubero. Basandosi su informazioni non ufficiali, il quotidiano Delo scrive che all'inizio del prossimo anno l'impresa di componentistica auto, recentemente acquistata dalla Palladio Finanziaria, dovrebbe procedere al licenziamento di oltre 100 lavoratori, prevalentemente dallo stabilimento di Senožeče e dalla sede di Capodistria.

ENERGIA

- **Centrale nucleare di Krško**

“Soddisfatti di essersi riuniti, anche se non ci sono ancora soluzioni” è il titolo dell'articolo nel quale il Delo riferisce in merito alla riunione della commissione interstatale sloveno-croata sulla centrale atomica, martedì a Krško, dopo due anni e mezzo dall'ultimo incontro. Sebbene il Ministro sloveno delle Infrastrutture, Peter Gašperšič (presente alla riunione assieme al Ministro croato per l'Ambiente e l'Energia, Tomislav Čorić), abbia espresso soddisfazione per i progressi raggiunti alla riunione, la testata evidenzia che i due Paesi comproprietari dell'impianto non hanno raggiunto un'intesa sulla costruzione di un deposito comune per l'immagazzinaggio di scorie radioattive. La parte croata intende infatti asportarle sul suo territorio, mentre la Slovenia ha riproposto la costruzione di un deposito in prossimità della centrale per un costo di 158 milioni di euro. Qualora la Croazia partecipasse nella realizzazione, i costi aggiuntivi aumenterebbero di 20 milioni, ma verrebbero divisi fra i due Stati, afferma la testata. Pertanto la costruzione di un deposito per conto proprio rappresenterebbe per Lubiana una soluzione meno favorevole.

D'altronde, i due Paesi, come viene indicato nel relativo comunicato governativo, hanno convenuto sulla costituzione di un comitato di coordinamento per la terza revisione del programma di smantellamento della centrale.

AGRICOLTURA

- **Danni all'agricoltura**

Il governo stima che i danni all'agricoltura slovena durante la gelata del 21 e 22 aprile scorso ammontano a circa 47 milioni di euro. Sebbene gli esperti ritengono che le basse temperature siano state un fenomeno eccezionale, data la stagione, è un dato di fatto che questo sia avvenuto il secondo anno consecutivo. A subire danni maggiori sono stati i frutteti, ma in molte aree, anche le vigne.

BANDI

Bandi pubblicati sul sistema ExTender - [Link](#)

Gara Fornitura di apparecchiature mediche.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=326511&IO=90>

Gara Fornitura di mammografo digitale con tomosintesi.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=326505&IO=90>

Gara Sevizi di consulenza (agricoltura biologica).

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=326508&IO=90>

Gara Interventi di risanamento del ponte ferroviario sul fiume Sava.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=326510&IO=90>

Gara Fornitura di camion per la raccolta dei rifiuti.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=326509&IO=90>

Gara Servizi di ottimizzazione dei dati.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=326506&IO=90>

Gara Servizi informatici.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=326507&IO=90>